

Hebrews 13

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25

Text

Greek

1	Ἦ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek	
	The definite article φιλαδελφία μενέτω.	
	τῆς	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek	
	The definite article φιλοξενίας μὴ ἐπιλανθάνεσθε· διὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ	
	greek	
	Meaning:	
	* Through * Because * On account of	
	Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.	
2	When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 ταύτης plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὔτος / αὕτη / τοῦτο	
	greek	
	Meaning:	
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it	
	Demonstrative pronoun.	
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 γὰρ ἔλαθόν τινες ξενίσαντες ἀγγέλους.	
	μνησκεισθε τῶν	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek	
	The definite article δεσμίων ὡς συνδεδεμένοι, τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ	
	greek	
	The definite article κακουχομένων ὡς καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί	
	greek	
	Meaning	
	* And * Also * Both * Even * Too * So	
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” αὐτοῖ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός	
3	greek	
	Meaning	
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὄντες plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί	
	greek	
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).	
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν	
	greek	
	Preposition meaning “in”. σώματι.	

4	τίμιος plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article γάμος ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. πᾶσιν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek
	Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἢ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article κοίτη ἀμιάντος, πόρνους γὰρ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” μοιχοὺς κρινεῖ ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεός. plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God
	ἀφιλάργυρος ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article τρόπος, ἀρκοῦμενοι τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article παροῦσιν· αὐτὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) γὰρ εἶρηκεν, οὐ μὴ σε ἀνῶ οὐδ’ οὐ μὴ σε ἐγκαταλείπω,
	ὥστε θαρροῦντας ἡμᾶς λέγειν, κύριος ἐμοὶ βοηθός, οὐ φοβηθήσμαι· τί ποιήσει plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιεῖω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form μοι ἄνθρωπος;

	Μνημονεύετε τῶν greek The definite article ἡγουμένων ὑμῶν, οἵτινες ἐλάλησαν ὑμῖν τὸν greek The definite article λόγον Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τοῦ
7	greek The definite article θεοῦ, greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ὧν ἀναθεωροῦντες τὴν greek The definite article ἔκβασιν τῆς greek The definite article ἀναστροφῆς μιμεῖσθε τὴν greek The definite article πίστιν.
8	Ἰησοῦς Χριστὸς Christ means “anoointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. ἐχθὲς καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” σήμερον ὁ greek The definite article αὐτός, greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰς τοὺς greek The definite article αἰῶνας.

	διδαχαῖς ποικίλαις καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ξέναις μὴ παραφέρεσθε· καλὸν γὰρ χάριτι βεβαιοῦσθαι τὴν 9 greek The definite article καρδῖαν, οὐ βρώμασιν, ἐν greek Preposition meaning “in”. οἷς οὐκ ὠφελήθησαν οἱ greek The definite article περιπατοῦντες.
	ἔχομεν θυσιαστήριον ἐξ οὗ φαγεῖν οὐκ ἔχουσιν ἐξουσίαν οἱ greek 10 The definite article τῇ greek The definite article σκηνῇ λατρεύοντες.
	ὧν γὰρ εἰσφέρεται ζώων τῶ greek The definite article αἷμα περὶ ἁμαρτίας εἰς τὰ greek The definite article ἅγια διὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦ 11 greek The definite article ἀρχιερέως, τούτων greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τὰ greek The definite article σώματα κατακαίεται ἔξω τῆς greek The definite article παρεμβολῆς.

	διὰ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Ἰησοῦς, ἵνα ἀγιάσῃ διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of
12	Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἰδίου αἵματος τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article λαόν, ἔξω τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πόλης ἔπαθεν.
	τοῖνυν ἐξερχόμεθα πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
13	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔξω τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article παρεμβολῆς, τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ὀνειδισμὸν αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) φέροντες·
14	οὐ γὰρ ἔχομεν ὧδε μένουσαν πόλιν, ἀλλὰ τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article μέλλουσιν ἐπιζητοῦμεν.

	Δι'plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὖν ἀναφέρωμεν θυσίαν ἀνέσεως διαπαντός τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεῶ,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: 15 * A god or goddess * God τοῦτ'plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὔτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὔτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καρπὸν χειλέων ὁμολογούντων τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ὀνόματι αὐτοῦ.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) <tr><td></td><td> τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. εὐπορίας καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 16 * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” κοινωνίας μὴ ἐπιλανθάνεσθε, τοιαύταις γὰρ θυσίαις εὐαρεστεῖται ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεός,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God </td></tr>		τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. εὐπορίας καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 16 * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” κοινωνίας μὴ ἐπιλανθάνεσθε, τοιαύταις γὰρ θυσίαις εὐαρεστεῖται ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεός,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God
	τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. εὐπορίας καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 16 * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” κοινωνίας μὴ ἐπιλανθάνεσθε, τοιαύταις γὰρ θυσίαις εὐαρεστεῖται ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεός,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God		

	Πείθεσθε τοῖς greek The definite article ἡγουμένοις ὑμῶν καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὑπέκτετε, αὐτοὶ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) γὰρ ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν greek The definite article ψυχῶν ὑμῶν ὡς λόγον Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... ἀποδώσונτες, ἵνα μετὰ χαρὰς τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ποιῶν Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” μὴ στενάζοντες, ἀλυσαιτελές γὰρ ὑμῖν τοῦτο. greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 Προσεύχεσθε περὶ ἡμῶν, πειθόμεθα γὰρ ὅτι καλὴν συνείδησιν ἔχομεν, ἐν greek Preposition meaning “in”. πασιν greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 καλῶς θέλοντες ἀναστρέφεσθαι.
17	
18	

	περισσότερω δὲ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. παρακαλῶ τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
19	Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ποιῆσαι greek Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form ἵνα τάχιον ἀποκατασταθῶ ὑμῖν.
	Ὁ greek The definite article δὲ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. θεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God τῆς greek The definite article εἰρήνης, ὁ 20 greek The definite article ἀναγαγὼν ἐκ νεκρῶν τὸν greek The definite article ποιμένα τῶν greek The definite article προβάτων τὸν greek The definite article μέγαν ἐν greek Preposition meaning “in”. αἵματι διαθήκης αἰωνίου, τὸν greek The definite article κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν,

	καταρτίσαι ὑμᾶς ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. παντιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀγαθῷ εἰς τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ποιῆσαιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιεῖω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article θέλημα αὐτοῦ,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ποιῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιεῖω Meaning: * To do * To make 21 This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἡμῖν τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article εὐάρεστον ἐνώπιον αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 Ἰησοῦ Χριστοῦ,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. ὃ ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article δόξα εἰς τοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article αἰῶνας τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article αἰώνων· ἀμήν.
--	---

	Παρακαλῶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ὁμᾶς, ἀδελφοί, ἀνέχεσθε τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article λόγου plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
22	greek The definite article παρακλήσεως, καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” γὰρ διὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3 Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17 βραχέων ἐπέστειλα ὑμῖν.
	γινώσκετε τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
23	greek The definite article ἀδελφὸν ἡμῶν Τιμόθεον ἀπολελυμένον, μεθ' οὗ ἔαν τάχιον ἔρχηται ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigφομαὶ ὑμᾶς.
	ἀσπάσασθε πάντας plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάντες depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9 John 3:16 Romans 5:12 Matthew 28:19 Colossians 1:16 Romans 3:23 Romans 3:23 John 3:16 Colossians 1:17 τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἡγουμένους ὑμῶν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So
24	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” πάντας plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάντες depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9 John 3:16 Romans 5:12 Matthew 28:19 Colossians 1:16 Romans 3:23 Romans 3:23 John 3:16 Colossians 1:17 τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἀγίους. ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἀπὸ τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article Ἰταλίας.

plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἅρις μετὰ πάντωνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἅρις greek Meaning 25 * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of ἅρις depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὅλων.

ESV

1	Let brotherly love continue.
2	Do not neglect to show hospitality to strangers, for thereby some have entertained angels unawares.
3	Remember those who are in prison, as though in prison with them, and those who are mistreated, since you also are in the body.
4	Let marriage be held in honor among all, and let the marriage bed be undefiled, for God will judge the sexually immoral and adulterous.
5	Keep your life free from love of money, and be content with what you have, for he has said, "I will never leave you nor forsake you."
6	So we can confidently say, "The Lord is my helper; I will not fear; what can man do to me?"
7	Remember your leaders, those who spoke to you the word of God. Consider the outcome of their way of life, and imitate their faith.
8	Jesus Christ is the same yesterday and today and forever.
9	Do not be led away by diverse and strange teachings, for it is good for the heart to be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited those devoted to them.
10	We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat.
11	For the bodies of those animals whose blood is brought into the holy places by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp.
12	So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through his own blood.
13	Therefore let us go to him outside the camp and bear the reproach he endured.
14	For here we have no lasting city, but we seek the city that is to come.
15	Through him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge his name.
16	Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.
17	Obey your leaders and submit to them, for they are keeping watch over your souls, as those who will have to give an account. Let them do this with joy and not with groaning, for that would be of no advantage to you.
18	Pray for us, for we are sure that we have a clear conscience, desiring to act honorably in all things.
19	I urge you the more earnestly to do this in order that I may be restored to you the sooner.
20	Now may the God of peace who brought again from the dead our Lord Jesus, the great shepherd of the sheep, by the blood of the eternal covenant,
21	equip you with everything good that you may do his will, working in us that which is pleasing in his sight, through Jesus Christ, to whom be glory forever and ever. Amen.
22	I appeal to you, brothers, bear with my word of exhortation, for I have written to you briefly.
23	You should know that our brother Timothy has been released, with whom I shall see you if he comes soon.
24	Greet all your leaders and all the saints. Those who come from Italy send you greetings.

25	Grace be with all of you.
----	---------------------------

NIV

1	Keep on loving each other as brothers.
2	Do not forget to entertain strangers, for by so doing some people have entertained angels without knowing it.
3	Remember those in prison as if you were their fellow prisoners, and those who are mistreated as if you yourselves were suffering.
4	Marriage should be honored by all, and the marriage bed kept pure, for God will judge the adulterer and all the sexually immoral.
5	Keep your lives free from the love of money and be content with what you have, because God has said, "Never will I leave you; never will I forsake you."
6	So we say with confidence, "The Lord is my helper; I will not be afraid. What can man do to me?"
7	Remember your leaders, who spoke the word of God to you. Consider the outcome of their way of life and imitate their faith.
8	Jesus Christ is the same yesterday and today and forever.
9	Do not be carried away by all kinds of strange teachings. It is good for our hearts to be strengthened by grace, not by ceremonial foods, which are of no value to those who eat them.
10	We have an altar from which those who minister at the tabernacle have no right to eat.
11	The high priest carries the blood of animals into the Most Holy Place as a sin offering, but the bodies are burned outside the camp.
12	And so Jesus also suffered outside the city gate to make the people holy through his own blood.
13	Let us, then, go to him outside the camp, bearing the disgrace he bore.
14	For here we do not have an enduring city, but we are looking for the city that is to come.
15	Through Jesus, therefore, let us continually offer to God a sacrifice of praise—the fruit of lips that confess his name.
16	And do not forget to do good and to share with others, for with such sacrifices God is pleased.
17	Obey your leaders and submit to their authority. They keep watch over you as men who must give an account. Obey them so that their work will be a joy, not a burden, for that would be of no advantage to you.
18	Pray for us. We are sure that we have a clear conscience and desire to live honorably in every way.
19	I particularly urge you to pray so that I may be restored to you soon.
20	May the God of peace, who through the blood of the eternal covenant brought back from the dead our Lord Jesus, that great Shepherd of the sheep,
21	equip you with everything good for doing his will, and may he work in us what is pleasing to him, through Jesus Christ, to whom be glory for ever and ever. Amen.
22	Brothers, I urge you to bear with my word of exhortation, for I have written you only a short letter.
23	I want you to know that our brother Timothy has been released. If he arrives soon, I will come with him to see you.
24	Greet all your leaders and all God's people. Those from Italy send you their greetings.
25	Grace be with you all.

NLT

1	Keep on loving each other as brothers and sisters.
2	Don't forget to show hospitality to strangers, for some who have done this have entertained angels without realizing it!

3	Remember those in prison, as if you were there yourself. Remember also those being mistreated, as if you felt their pain in your own bodies.
4	Give honor to marriage, and remain faithful to one another in marriage. God will surely judge people who are immoral and those who commit adultery.
5	Don't love money; be satisfied with what you have. For God has said, "I will never fail you. I will never abandon you."
6	So we can say with confidence, "The LORD is my helper, so I will have no fear. What can mere people do to me?"
7	Remember your leaders who taught you the word of God. Think of all the good that has come from their lives, and follow the example of their faith.
8	Jesus Christ is the same yesterday, today, and forever.
9	So do not be attracted by strange, new ideas. Your strength comes from God's grace, not from rules about food, which don't help those who follow them.
10	We have an altar from which the priests in the Tabernacle have no right to eat.
11	Under the old system, the high priest brought the blood of animals into the Holy Place as a sacrifice for sin, and the bodies of the animals were burned outside the camp.
12	So also Jesus suffered and died outside the city gates to make his people holy by means of his own blood.
13	So let us go out to him, outside the camp, and bear the disgrace he bore.
14	For this world is not our permanent home; we are looking forward to a home yet to come.
15	Therefore, let us offer through Jesus a continual sacrifice of praise to God, proclaiming our allegiance to his name.
16	And don't forget to do good and to share with those in need. These are the sacrifices that please God.
17	Obey your spiritual leaders, and do what they say. Their work is to watch over your souls, and they are accountable to God. Give them reason to do this with joy and not with sorrow. That would certainly not be for your benefit.
18	Pray for us, for our conscience is clear and we want to live honorably in everything we do.
19	And especially pray that I will be able to come back to you soon.
20	Now may the God of peace- who brought up from the dead our Lord Jesus, the great Shepherd of the sheep, and ratified an eternal covenant with his blood-
21	may he equip you with all you need for doing his will. May he produce in you, through the power of Jesus Christ, every good thing that is pleasing to him. All glory to him forever and ever! Amen.
22	I urge you, dear brothers and sisters, to pay attention to what I have written in this brief exhortation.
23	I want you to know that our brother Timothy has been released from jail. If he comes here soon, I will bring him with me to see you.
24	Greet all your leaders and all the believers there. The believers from Italy send you their greetings.
25	May God's grace be with you all.

KJV

1	Let brotherly love continue.
2	Be not forgetful to entertain strangers: for thereby some have entertained angels unawares.
3	Remember them that are in bonds, as bound with them; and them which suffer adversity, as being yourselves also in the body.
4	Marriage is honourable in all, and the bed undefiled: but whoremongers and adulterers God will judge.

5	Let your conversation be without covetousness; and be content with such things as ye have: for he hath said, I will never leave thee, nor forsake thee.
6	So that we may boldly say, The Lord is my helper, and I will not fear what man shall do unto me.
7	Remember them which have the rule over you, who have spoken unto you the word of God: whose faith follow, considering the end of their conversation.
8	Jesus Christ the same yesterday, and to day, and for ever.
9	Be not carried about with divers and strange doctrines. For it is a good thing that the heart be established with grace; not with meats, which have not profited them that have been occupied therein.
10	We have an altar, whereof they have no right to eat which serve the tabernacle.
11	For the bodies of those beasts, whose blood is brought into the sanctuary by the high priest for sin, are burned without the camp.
12	Wherefore Jesus also, that he might sanctify the people with his own blood, suffered without the gate.
13	Let us go forth therefore unto him without the camp, bearing his reproach.
14	For here have we no continuing city, but we seek one to come.
15	By him therefore let us offer the sacrifice of praise to God continually, that is, the fruit of our lips giving thanks to his name.
16	But to do good and to communicate forget not: for with such sacrifices God is well pleased.
17	Obey them that have the rule over you, and submit yourselves: for they watch for your souls, as they that must give account, that they may do it with joy, and not with grief: for that is unprofitable for you.
18	Pray for us: for we trust we have a good conscience, in all things willing to live honestly.
19	But I beseech you the rather to do this, that I may be restored to you the sooner.
20	Now the God of peace, that brought again from the dead our Lord Jesus, that great shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant,
21	Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom be glory for ever and ever. Amen.
22	And I beseech you, brethren, suffer the word of exhortation: for I have written a letter unto you in few words.
23	Know ye that our brother Timothy is set at liberty; with whom, if he come shortly, I will see you.
24	Salute all them that have the rule over you, and all the saints. They of Italy salute you.
25	Grace be with you all. Amen.

[Hebrews 12](#) ← [Hebrews 13](#) → [James 1](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [Hebrews](#)

From:
<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:
https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hebrews_13

Last update: **2025/08/14 06:55**

